



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 12579:2013

01-december-2013

Nadomešča:
SIST EN 12579:2001

Izboljševalci tal in rastni substrati - Vzorčenje

Soil improvers and growing media - Sampling

Bodenverbesserungsmittel und Kultursubstrate - Probenahme

Amendements organiques et supports de culture - Echantillonnage

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 12579:2013**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-e85f58579af0/sist-en-12579-2013>

ICS:

65.080

Gnojila

Fertilizers

SIST EN 12579:2013

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 12579:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12579

October 2013

ICS 65.080

Supersedes EN 12579:1999

English Version

Soil improvers and growing media - Sampling

Amendements organiques et supports de culture -
Echantillonnage

Bodenverbesserungsmittel und Kultursubstrate -
Probenahme

This European Standard was approved by CEN on 31 August 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 12579:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
4.1 General.....	6
4.2 Microbiological testing.....	6
4.3 Moisture content	6
5 Apparatus	7
6 Procedure	7
6.1 General.....	7
6.2 Location and time of sampling.....	8
6.3 Sampling constraints	9
6.3.1 Limitations on the sample portion	9
6.3.2 Number of final samples	9
6.4 Sampling	9
6.4.1 Number of sampling points	9
6.4.2 Distribution of sampling points.....	9
6.4.3 Volume of samples	10
6.4.4 Incremental samples	10
6.5 Final sample	11
7 Packing and labelling of the final samples	11
7.1 General.....	11
7.2 Labelling	11
8 Sampling report	12
9 Dispatch of samples	12
Annex A (informative) Final sample size required	13
Bibliography	14

Foreword

This document (EN 12579:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 223 “Soil improvers and growing media”, the secretariat of which is held by ASI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12579:1999.

The main changes are listed below:

- more detail in the preparation of the product prior to sampling to ensure more consistent use of the standard’s procedure;
- a flowchart that has been added to assist in the use of the standard;
- takes into account the provisions in EN 15238 (product with particle size greater than 60 mm) and EN 15761 (product in block form).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Soil improvers and growing media are very difficult to sample because of the variety of materials used and the inhomogeneous materials involved. When packed they are also by their nature and the packaging and palletisation process subject to pressure which results in various degrees of compression which need to be counteracted prior to sampling.

The task is further complicated by the variety of sampling equipment that can be used, the quantity to be represented by the sample and the degree of precision required bearing in mind the cost of testing. A suitably competent person should undertake this sampling.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 12579:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013>

1 Scope

This European Standard specifies methods for sampling soil improvers and growing media (excluding liming materials) for subsequent determination of quality and quantity. It outlines the principles to be taken into consideration when taking the sample and ensuring an adequate quantity is available for testing.

This standard only applies to material in solid form, including pre-shaped media.

This standard is intended to be used by manufacturers, buyers and enforcement agencies in verifying claims made for these products. It is not intended that it should necessarily be used for the purpose of manufacturing control.

The requirements of this standard may differ from the national legal requirements for the declaration of the product concerned.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13040, *Soil improvers and growing media — Sample preparation for chemical and physical tests, determination of dry matter content, moisture content and laboratory compacted bulk density*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

batch

lot

quantity of goods manufactured by the same process under the same conditions and labelled in the same manner and are assumed to have the same characteristics

3.2

consignment

quantity of goods dispatched or received at one time and covered by a particular contract or shipping document

Note 1 to entry: A consignment may be composed of a part of a batch (lot) or one or more batches (lots) of the same material or different materials (products).

3.3

sampled portion

maximum quantity of material (product) from the same batch from which one representative combined sample is taken

3.4

sampling point

point from which the incremental sample is taken

3.5

incremental sample

quantity of material taken from one sampling point

EN 12579:2013 (E)**3.6****combined sample**

combination of all incremental samples taken from one sampled portion

3.7**final sample**

representative part of the combined sample taken from the sampled portion obtained, where necessary, by a process of reduction

3.8**laboratory sample**

representative part of the final sample prepared for testing

3.9**bulk material**

material that is not packaged

3.10**package**

container in which the goods are delivered and which remains with them after delivery

Note 1 to entry: A package may be a loose-filled sack typically up to 100 l, a compressed block or bale and even a 'big bale', typically of 4 m³.

4 Requirements

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4.1 General

Any sample collected from the soil improver or growing medium shall represent the whole of the material.

[SIST EN 12579:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579a10/sist-en-12579-2013)

Special care shall be taken to ensure that all sampling apparatus is clean, dry, and made from material which will not contaminate the soil improver or growing media. Sampling shall be carried out as soon as possible and in such a manner as to preserve the quality aspect for which the sample will be tested.

4.2 Microbiological testing

For microbiological testing all sampling apparatus, including sample containers, should only be sterilised before use if necessary. To avoid cross contamination, a fresh set of sampling apparatus should be used for each sample.

For example, sterilisation is not necessary when using new, unopened plastic bags.

Contact with human skin or fluids should be prevented in case of sampling for human pathogens.

4.3 Moisture content

The moisture content shall subsequently be determined using the method specified in EN 13040.

NOTE Material which has become excessively wet and which cannot be easily broken down into a flowable material will not be suitable for the determination of quantity and cannot give a representative analytical result. However, because of the diverse nature and bulk density of these materials, it is not possible to quantify what is excessive. Examples are mushroom casing or blocking media that have become excessively moist, or material that has become excessively wet in storage.

5 Apparatus

5.1 Shovel, scoop or other sampling device so long as it preserves the characteristic of the product, and is sterilisable for microbiological samples.

5.2 Apparatus for sample division, comprising any suitable equipment for combining and reducing the samples which preserve the characteristic of the product.

6 Procedure

6.1 General

All sampling operations shall be carried out over a sufficiently short period of time and in such a way (subject to the need to bring the material to a flowable state and to facilitate sub-sampling and measurement) as to avoid any alteration in the characteristics of the product delivered or the samples. During sampling all incremental samples shall be stored in a manner that maintains their characteristics.

Figure 1 shows the procedure to be used for product that is both in packages as well as in the loose (bulk) state with references to the relevant clauses.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 12579:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/049ce734-d508-4ed0-a315-c85f58579af0/sist-en-12579-2013>